

# IND246

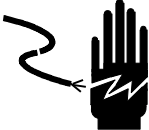






## Weighing Terminal

Safety Instructions | Bezpečnostní pokyny |  
Sikkerhedsinstruktioner | Sicherheitsanweisungen |  
Instrucciones de seguridad | Consignes de sécurité |  
Istruzioni di sicurezza | Biztonsági előírások |  
Veiligheidsinstructies | Sikkerhetsforskrifter | Instrukcje  
Bezpieczeństwa | Instruções de segurança |  
Säkerhetsinstruktioner | Güvenlik Talimatları



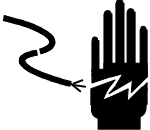






# PRECAUTIONS

- READ the Installation Guide BEFORE operating or servicing this equipment and FOLLOW all instructions carefully.
- SAVE all documentation for future reference.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WARNING</b></p> <p>FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST SHOCK HAZARD CONNECT THE TERMINAL TO PROPERLY GROUNDED OUTLET ONLY. DO NOT REMOVE THE GROUND PRONG.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WARNING</b></p> <p>DO NOT USE THE IND246 TERMINAL IN AREAS CLASSIFIED AS HAZARDOUS BECAUSE OF COMBUSTIBLE OR EXPLOSIVE ATMOSPHERES. CONTACT AN AUTHORIZED METTLER TOLEDO REPRESENTATIVE FOR INFORMATION ABOUT HAZARDOUS AREA APPLICATIONS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WARNING</b></p> <p>WHEN THIS EQUIPMENT IS INCLUDED AS A COMPONENT PART OF A SYSTEM, THE RESULTING DESIGN MUST BE REVIEWED BY QUALIFIED PERSONNEL WHO ARE FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF ALL COMPONENTS IN THE SYSTEM AND THE POTENTIAL HAZARDS INVOLVED. FAILURE TO OBSERVE THIS PRECAUTION COULD RESULT IN BODILY HARM AND/OR PROPERTY DAMAGE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WARNING</b></p> <p>THE BATTERY USED IN THIS DEVICE MAY PRESENT A RISK OF FIRE OR CHEMICAL BURN IF MISTREATED. DO NOT CRUSH, DISASSEMBLE, HEAT ABOVE 60°C OR INCINERATE. REPLACE BATTERY WITH 72253419 ONLY. USE OF ANOTHER BATTERY MAY PRESENT A RISK OF BURN, FIRE OR EXPLOSION.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WARNING</b></p> <p>ONLY THE COMPONENTS SPECIFIED ON THE IND246 DOCUMENTATION CD CAN BE USED IN THIS TERMINAL. ALL EQUIPMENT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS DETAILED IN THE INSTALLATION MANUAL. INCORRECT OR SUBSTITUTE COMPONENTS AND/OR DEVIATION FROM THESE INSTRUCTIONS CAN IMPAIR THE SAFETY OF THE TERMINAL AND COULD RESULT IN BODILY HARM AND/OR PROPERTY DAMAGE.</p>
<p><b>NOTICE</b></p>	
<p>DO NOT ATTEMPT TO CHARGE THE BATTERY IF THE BATTERY TEMPERATURE IS BELOW 0°C (32°F). CHARGING IS NOT POSSIBLE AT OR BELOW THIS TEMPERATURE. DO NOT OPERATE THE BATTERY CHARGER OUTSIDE ITS TEMPERATURE RANGE OF 0°C (32°F) TO 40°C (104°F).</p>	
<p><b>NOTICE</b></p>	
<p>DISPOSE OF USED BATTERY PROMPTLY. KEEP AWAY FROM CHILDREN. DO NOT DISASSEMBLE AND DO NOT DISPOSE OF IN FIRE.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>NOTICE</b></p> <p>OBSERVE PRECAUTIONS FOR HANDLING ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICES.</p>
<p><b>Compliance Documents Download</b></p> <p>National approval documents, e.g. the FCC Supplier Declaration of Conformity, are available online and/or included in the packaging.</p> <p>▶ <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Manuals Download</b></p> <p>Visit the website ▶ <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> OR scan the QR-Code to download Installation Manual, Quick Guide and User's Guide of IND246.</p> <div style="text-align: right;">  </div>

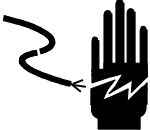






# BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- PŘEČTĚTE SI Návod k instalaci terminálu IND246 PŘED zahájením provozu či servisních prací a pečlivě DODRŽUJTE všechny pokyny.
- ULOŽTE SI veškerou dokumentaci pro účely pozdějšího nahlédnutí.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ VÝSTRAHA</b></p> <p>NEPŘETRŽITÁ OCHRANA PROTI ÚRAZU ELEKTRICKOU ENERGIÍ VYŽADUJE PŘIPOJENÍ TERMINÁLU K ŘÁDNĚ UZEMNĚNÉ ELEKTRICKÉ PŘÍPOJCE. NEDEMONTUJTE ZEMNÍ VIDLICI.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ VÝSTRAHA</b></p> <p>TERMINÁL IND246 NENÍ URČEN K POUŽITÍ V OBLASTECH S PŘÍTOMNOSTÍ HOŘLAVÉ NEBO VÝBUŠNÉ ATMOSFÉRY. POTŘEBUJETE-LI INFORMACE O POUŽITÍ V PROSTŘEDÍ S NEBEZPEČÍM VÝBUCHU, OBRAŤTE SE NA OBCHODNÍHO ZÁSTUPCE SPOLEČNOSTI METTLER TOLEDO.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ VÝSTRAHA</b></p> <p>JE-LI TOTO ZAŘÍZENÍ SOUČÁSTÍ ROZSÁHLEJŠÍHO SYSTÉMU, JE TŘEBA CELKOVOU KONSTRUKCI SYSTÉMU SVĚŘIT K POSOUZENÍ POVOLANÝM ODBORNÍKŮM, KTEŘÍ JSOU OBEZNÁMENI S KONSTRUKCÍ A PROVOZEM VŠECH SOUČÁSTÍ SYSTÉMU A S NIMI SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM. NEDODRŽENÍ TOHOTO POKYNU MŮŽE BÝT PŘÍČINOU ÚJMY NA ZDRAVÍ OSOB A/NEBO VZNIKU VĚCNÝCH ŠKOD.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ VÝSTRAHA</b></p> <p>BATERIE POUŽITÁ V TOMTO PŘÍSTROJI MŮŽE PŘI NEVHODNÉ MANIPULACI PŘEDSTAVOVAT NEBEZPEČÍ POŽÁRU. BATERII NESTLAČUJTE, NEROZEBÍREJTE, NEZAHŘÍVEJTE NAD TEPLOTU 60 °C A NEVHAZUJTE DO OHNĚ. COBY NÁHRADNÍ BATERII POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ BATERII S OBJEDNACÍM ČÍSLEM 72253419. POUŽITÍ JINÉ BATERIE MŮŽE PŘEDSTAVOVAT NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, POŽÁRU A VÝBUCHU.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ VÝSTRAHA</b></p> <p>V TOMTO TERMINÁLU JE DOVOLENO POUŽÍVAT POUZE SOUČÁSTI VÝSLOVNĚ UVEDENÉ V DOKUMENTACI K TERMINÁLU IND246, KTERÁ JE ULOŽENA NA PŘILOŽENÉM NOSIČI CD-ROM. VEŠKERÁ ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA INSTALOVAT V SOULADU S POKYNY UVEDENÝMI V NÁVODU K INSTALACI. NEVHODNÉ DÍLY, DÍLY Z DRUHOVÝROBY A/NEBO NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE NEGATIVNĚ OVLIVNIT BEZPEČNOST TERMINÁLU A ZPŮSOBIT ÚJMU NA ZDRAVÍ OSOB A/NEBO VZNIK VĚCNÝCH ŠKOD.</p>
<b>UPOZORNĚNÍ</b>	
<p>NEPOUKOUŠEJTE SE BATERII NABÍT PŘI TEPLOTÁCH NIŽŠÍCH NEŽ 0 °C (32 °F). PŘI UVEDENÉ TEPLOTĚ A PŘI TEPLOTÁCH NIŽŠÍCH NELZE BATERII NABÍT. NEPROVOZUJTE NABÍJEČKU BATERIE MIMO ROZSAH JEJÍCH PROVOZNÍCH TEPLOT 0 °C (32 °F) AŽ 40 °C (104 °F).</p>	
<b>UPOZORNĚNÍ</b>	
<p>POUŽITOU BATERII CO NEJDŘÍVE ZLIKVIDUJTE. BATERII UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. BATERII NEROZEBÍREJTE A NELIKVIDUJTE JI V OHNI.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>UPOZORNĚNÍ</b></p> <p>DODRŽUJTE PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ K MANIPULACI SE ZAŘÍZENÍM CITLIVÝM VŮČI ELEKTROSTATICKÝM VÝBOJŮM.</p>
<p><b>Dokumenty o shodě ke stažení</b></p> <p>Národní schvalovací dokumenty, např. prohlášení dodavatele FCC o shodě, jsou k dispozici online a/nebo jsou součástí obalu.</p> <p><a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Manuály ke stažení</b></p> <p>Navštivte webové stránky <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> NEBO naskenujte QR kód a stáhněte si instalační příručku, stručnou příručku a uživatelskou příručku IND246.</p> <div style="text-align: right;">  </div>

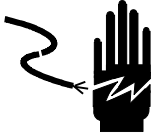

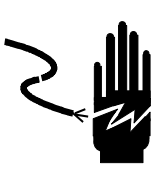




## FORHOLDSREGLER

- LÆS installationsvejledningen FØR dette udstyr betjenes eller serviceres, og FØLG alle anvisninger omhyggeligt.
- GEM al dokumentation til senere brug.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>AF HENSYN TIL FORTSAT BESKYTTELSE MOD ELEKTRISK STØD MÅ TERMINALEN KUN TILSLUTTES TIL EN KORREKT JORDET STIKKONTAKT. FJERN IKKE JORDBENET.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>IND246-TERMINALEN MÅ IKKE ANVENDES I OMRÅDER, DER ER KLASIFICERET SOM FARLIGE PÅ GRUND AF BRÆNDBAR ELLER EKSPLOSIV ATMOSFÆRE. KONTAKT EN AUTORISERET METTLER TOLEDO-REPRÆSENTANT FOR OPLYSNINGER OM BRUG I FARLIGE OMRÅDER.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>HVIS DETTE UDSTYR ER EN INKLUDERET KOMPONENTDEL I ET SYSTEM, SKAL DEN RESULTERENDE KONSTRUKTION GENNEMGÅS AF KVALIFICERET PERSONALE, DER HAR KENDSKAB TIL KONSTRUKTIONEN OG DRIFTEN AF ALLE KOMPONENTER I SYSTEMET SAMT DE POTENTIELLE FARER I FORBINDELSE HERMED. HVIS DENNE FORHOLDSREGEL IKKE OVERHOLDES, KAN DET MEDFØRE PERSONSKADE OG/ELLER SKADE PÅ EJENDOM.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>BATTERIET I DENNE ENHED KAN FORÅRSAGE BRAND ELLER KEMISK FORBRÆNDING, HVIS DET BEHANDLES FORKERT. DET MÅ IKKE KNUSES, ADSKILLES, OPVARMES TIL OVER 60 °C ELLER BORTSKAFFES VED FORBRÆNDING. BATTERIET MÅ KUN UDSKIFTES MED 72253419. BRUG AF EN ANDEN TYPE BATTERI KAN MEDFØRE FARE FOR FORBRÆNDING, BRAND ELLER EKSPLOSION.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>KUN DE KOMPONENTER, DER ER ANFØRT PÅ IND246 DOKUMENTATIONS-CD'EN, MÅ ANVENDES PÅ DENNE TERMINAL. ALT UDSTYR SKAL INSTALLERES I HENHOLD TIL INSTALLATIONSANVISNINGERNE, DER ER ANFØRT I INSTALLATIONSVEJLEDNINGEN. UKORREKTE KOMPONENTER, ERSTATNINGSKOMPONENTER OG/ELLER ANDRE FREMGANGSMÅDER END BESKREVET I DISSE ANVISNINGER KAN FORRINGE TERMINALENS SIKKERHED OG MEDFØRE PERSONSKADE OG/ELLER SKADE PÅ EJENDOM.</p>
<b>BEMÆRK</b>	
<p>FORSØG IKKE AT OPLADE BATTERIET, HVIS DETS TEMPERATUR ER UNDER 0 °C. ° DET ER IKKE MULIGT AT OPLADE BATTERIET VED DENNE ELLER LAVERE TEMPERATURER. BATTERIOPLADEREN MÅ IKKE ANVENDES UDEN FOR DENS TEMPERATUROMRÅDE, SOM ER 0 °C° TIL 40 °C°.</p>	
<b>BEMÆRK</b>	
<p>BRUGTE BATTERIER SKAL STRAKS BORTSKAFFES. OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. MÅ IKKE ADSKILLES, OG MÅ IKKE KASTES I ÅBEN ILD.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>BEMÆRK</b></p> <p>OVERHOLD FORHOLDSREGLERNE FOR HÅNDTERING AF ELEKTROSTATISKE FØLSOMME ANORDNINGER.</p>
<p><b>Download af overensstemmelsesdokumenter</b></p> <p>Nationale godkendelsesdokumenter, f.eks. FCC's leverandøroverensstemmelseserklæring, er tilgængelige online og/eller inkluderet i emballagen.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Download af vejledninger</b></p> <p>Besøg hjemmesiden ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> ELLER scan QR-koden for at downloade installationsvejledning, Quick Guide og brugervejledning til IND246.</p> <div style="text-align: right;">  </div>

# VORSICHTMASSNAHMEN

- LESEN Sie die Installationsanleitung, BEVOR Sie dieses Gerät bedienen oder warten, und BEFOLGEN Sie alle Anweisungen genau.
- SPEICHERN Sie alle Dokumentationen zum Nachschlagen.

	<p style="text-align: center;"><b>! ACHTUNG</b></p> <p>FÜR EINEN KONTINUIERLICHEN SCHUTZ GEGEN STROMSCHLAG NUR AN EINE ORDNUNGSGEMÄSS GEERDETE STECKDOSE ANSCHLIESSEN. DEN ERDUNGSSTIFT NICHT ENTFERNEN.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ACHTUNG</b></p> <p>DAS IND246-TERMINAL DARF NICHT IN BEREICHEN VERWENDET WERDEN, DIE AUFGRUND ENTZÜNDLICHER ODER EXPLOSIVER UMGEBUNGEN ALS EXPLOSIONSGEFÄHRDET EINGESTUFT WURDEN. WENDEN SIE SICH AN EINEN BEFUGTEN VERTRETER VON METTLER TOLEDO, WENN SIE INFORMATIONEN ÜBER ANWENDUNGEN IN EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN BEREICHEN BENÖTIGEN.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ACHTUNG</b></p> <p>WENN DIESES GERÄT ALS KOMPONENTE IN EIN SYSTEM INTEGRIERT WIRD, MUSS DIE DARAUSS ENTSTEHENDE KONSTRUKTION VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL ÜBERPRÜFT WERDEN, DAS MIT DEM BAU UND BETRIEB ALLER KOMPONENTEN IM SYSTEM UND DEN POTENZIELLEN GEFAHREN VERTRAUT IST. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KÖNNTE ZU VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! VORSICHT</b></p> <p>VOR DEM ANSCHLIESSEN ODER ABTRENNEN INTERNER ELEKTRONISCHER BAUTEILE ODER VERBINDUNGSKABEL ZWISCHEN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN MUSS STETS DIE STROMZUFUHR UNTERBROCHEN UND MINDESTENS DREISSIG (30) SEKUNDEN GEWARTET WERDEN, BEVOR ANSCHLÜSSE ODER ABTRENNUNGEN VORGENOMMEN WERDEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KÖNNTE ZU EINER BESCHÄDIGUNG ODER DER ZERSTÖRUNG DES GERÄTES UND/ODER ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! VORSICHT</b></p> <p>DER IN DIESEM GERÄT VERWENDETE AKKU KANN BEI MISSBRAUCH EINE BRAND- ODER CHEMISCHE VERBRENNUNGSGEFAHR DARSTELLEN. NICHT ZERDÜCKEN, ZERLEGEN, ÜBER 60 °C ERHITZEN ODER VERBRENNEN. AKKU NUR DURCH 72253419 ERSETZEN. DIE VERWENDUNG EINES ANDEREN AKKUS KANN DAS RISIKO VON VERBRENNUNGEN, BRAND ODER EXPLOSION IN SICH BERGEN.</p>
<b>HINWEIS</b>	
<p>NICHT VERSUCHEN, DEN AKKU AUFZULADEN, WENN DIE AKKUTEMPERATUR UNTER 0 °C (32 °F) LIEGT. EIN AUFLADEN BEI ODER UNTERHALB DIESER TEMPERATUR IST NICHT MÖGLICH. DAS AKKULADEGERÄT NICHT AUSSERHALB DES TEMPERATURBEREICHS VON 0 °C (32 °F) BIS 40 °C (104 °F) BETREIBEN.</p>	
<b>HINWEIS</b>	
<p>ABGENUTZTE AKKUS ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGEN. VON KINDERN FERNHALTEN. NICHT ZERLEGEN UND NICHT DURCH VERBRENNEN ENTSORGEN.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>HINWEIS</b></p> <p>BEACHTEN SIE DIE ENTSPRECHENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM UMGANG MIT GERÄTEN, DIE EMPFINDLICH AUF ELEKTROSTATIK REAGIEREN.</p>
<p><b>Compliance-Dokumente herunterladen</b></p> <p>Nationale Zulassungsdokumente, z. B. die FCC Supplier Declaration of Conformity, sind online verfügbar und/ oder in der Verpackung enthalten.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Handbüc`her herunterladen</b></p> <p>Besuchen Sie die Website ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> ODER scannen Sie den QR-Code, um das Installationshandbuch, die das Kurzanleitung und Benutzerhandbuch von IND246 herunterzuladen.</p> 



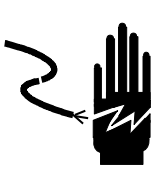

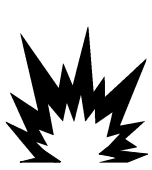


# PRECAUCIONES

- LEA la Guía de instalación NTES de operar o dar servicio a este equipo y SIGA todas las instrucciones con atención.
- GUARDE toda la documentación para futura referencia.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
<p>PARA PROTECCIÓN CONTINUA CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS, CONECTE SÓLO EN UNA TOMA CON CONEXIÓN A TIERRA APROPIADA. NO RETIRE EL POLO DE CONEXIÓN A TIERRA</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
<p>NO USE EL TERMINAL IND246 EN ÁREAS CLASIFICADAS COMO PELIGROSAS DEBIDO A LAS ATMÓSFERAS COMBUSTIBLES O EXPLOSIVAS. COMUNÍQUESE CON UN REPRESENTANTE AUTORIZADO METTLER TOLEDO PARA PEDIR INFORMACIÓN ACERCA DE LAS APLICACIONES EN ÁREAS PELIGROSAS.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
<p>CUANDO ESTE EQUIPO ES INCLUIDO COMO PARTE DE UN SISTEMA, EL DISEÑO RESULTANTE DEBE SER REVISADO POR PERSONAL CALIFICADO QUE ESTÉ FAMILIARIZADO CON LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DE TODOS LOS COMPONENTES EN EL SISTEMA Y LOS PELIGROS POTENCIALES INVOLUCRADOS. EL NO TENER EN CUENTA ESTA PRECAUCIÓN PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ PRECAUCIÓN</b></p>
<p>ANTES DE CONECTAR/DESCONECTAR CUALQUIER COMPONENTE ELECTRÓNICO INTERNO O INTERCONECTAR EL CABLEADO ENTRE EL EQUIPO ELECTRÓNICO SIEMPRE INTERRUMPA LA CORRIENTE Y ESPERE AL MENOS TREINTA (30) SEGUNDOS ANTES DE HACER CUALQUIER CONEXIÓN O DESCONEXIÓN. EL OMITIR ESTAS PRECAUCIONES PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS O LA DESTRUCCIÓN DEL EQUIPO Y/O LESIONES PERSONALES.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ PRECAUCIÓN</b></p>
<p>LA BATERÍA USADA EN ESTE DISPOSITIVO PUEDE REPRESENTAR RIESGO DE INCENDIO O DE QUEMADURAS QUÍMICAS SI NO SE MANEJA CORRECTAMENTE. NO LA APLASTE, DESENSAMBLE, CALIENTE POR ARRIBA DE 60 °C NI LA INCINERE. REMPLACE LA BATERÍA POR UNA 72253419 SOLAMENTE. EL USO DE OTRA BATERÍA PUEDE REPRESENTAR RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO O EXPLOSIÓN.</p>	
<p style="text-align: center;"><b>AVISO</b></p>	
<p>NO INTENTE CARGAR LA BATERÍA SI LA TEMPERATURA DE ÉSTA ES INFERIOR A 0 °C (32 °F). NO ES POSIBLE CARGAR LA BATERÍA A ESTA TEMPERATURA O POR DEBAJO DE ESTA TEMPERATURA. NO OPERE EL CARGADOR DE BATERÍA FUERA DE SU RANGO DE TEMPERATURA DE 0 °C (32 °F) A 40 °C (104 °F).</p>	
<p style="text-align: center;"><b>AVISO</b></p>	
<p>DESECHE LA BATERÍA RÁPIDAMENTE. MANTÉNGALA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO LA DESENSAMBLE Y NO LA DESECHE EN EL FUEGO.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>AVISO</b></p>
<p>TENGA EN CUENTA ESTAS PRECAUCIONES PARA MANIPULAR LOS DISPOSITIVOS SENSIBLES A LA ELECTROESTÁTICA.</p>	
<p><b>Descarga de documentos de cumplimiento</b>          Los documentos de aprobación nacionales, por ejemplo, la Declaración de conformidad del proveedor de la FCC, están disponibles en línea y/o incluidos en el embalaje.  <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Descarga de Manuales</b>          Visite el sitio web ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> O escanee el código QR para descargar el manual de instalación, la guía rápida y la guía del usuario de IND246.</p> 

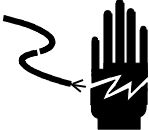






## MISES EN GARDE

- LISEZ le Guide d'installation AVANT de faire fonctionner ou d'entretenir cet équipement et SUIVEZ avec soin toutes les instructions.
- CONSERVER tous documentation à titre de référence ultérieure.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <p>POUR ASSURER UNE PROTECTION SANS FAILLE CONTRE LES CHOCs ÉLECTRIQUES, BRANCHER UNIQUEMENT DANS UNE PRISE CORRECTEMENT MISE À LA TERRE. NE PAS ENLEVER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <p>N'UTILISEZ PAS LE TERMINAL IND246 DANS DES ZONES CLASSÉES DANGEREUSES EN RAISON DE COMBUSTIBLES OU D'ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES. CONTACTEZ UN REPRÉSENTANT METTLER TOLEDO AGRÉÉ POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR LES APPLICATIONS DESTINÉES AUX ZONES DANGEREUSES.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <p>LORSQUE CET APPAREIL EST INCLUS COMME COMPOSANT D'UN SYSTÈME, LA CONCEPTION EN RÉSULTANT DOIT ÊTRE PASSÉE EN REVUE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ CONNAISSANT BIEN LA FABRICATION ET LE FONCTIONNEMENT DE TOUS LES COMPOSANTS DU SYSTÈME AINSI QUE LES DANGERS POTENTIELS INHÉRENTS. NE PAS RESPECTER CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ATTENTION</b></p> <p>LA BATTERIE UTILISÉE DANS CE DISPOSITIF PEUT PRÉSENTER UN RISQUE D'INCENDIE OU DE BRÛLURES CHIMIQUES EN CAS DE MAUVAIS TRAITEMENTS. ÉVITER TOUT ÉCRASEMENT, DÉMONTAGE, CHALEUR AU-DESSUS DE 60 °C ou INCINÉRATION. REMPLACER EXCLUSIVEMENT LA BATTERIE PAR LE MODÈLE 72253419. L'UTILISATION D'UNE AUTRE BATTERIE PEUT PRÉSENTER UN RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ATTENTION</b></p> <p>AVANT DE BRANCHER ET DE DÉBRANCHER LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES INTERNES OU D'EFFECTUER DES CONNEXIONS ENTRE LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES, TOUJOURS METTRE HORS TENSION ET ATTENDRE AU MOINS TRENTE (30) SECONDES AVANT DE CONNECTER/DÉCONNECTER LES APPAREILS. NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU ENDOMMAGER, VOIRE DÉTRUIRE L'APPAREIL.</p>
<b>AVIS</b>	
<p>N'ESSAYEZ PAS DE CHARGER LA BATTERIE SI SA TEMPÉRATURE EST INFÉRIEURE À 0 °C (32 °F). LA CHARGE EST IMPOSSIBLE À CETTE TEMPÉRATURE OU EN DESSOUS. NE FAITES PAS FONCTIONNER LE CHARGEUR DE BATTERIE EN DEHORS DE SA PLAGE DE TEMPÉRATURE DE 0 °C (32 °F) À 40 °C (104 °F).</p>	
<b>AVIS</b>	
<p>METTEZ RAPIDEMENT AU REBUT LA BATTERIE USAGÉE. NE LA LAISSEZ PAS À PORTÉE DES ENFANTS. NE LA DÉMONTÉZ PAS ET NE L'INCINÉREZ PAS.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>AVIS</b></p> <p>TOUJOURS MANIPULER LES APPAREILS SENSIBLES À DES CHARGES ÉLECTROSTATIQUES AVEC PRÉCAUTION.</p>
<p><b>Téléchargement des documents de conformité</b></p> <p>Les documents d'approbation nationaux, par exemple la déclaration de conformité du fournisseur FCC, sont disponibles en ligne et/ou inclus dans l'emballage.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Téléchargement des manuels</b></p> <p>Visiter le site web ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> OU scannez le QR-Code pour télécharger le manuel d'installation, le guide rapide et le guide de l'utilisateur de l'IND246.</p> 

## PRECAUZIONI

- LEGGERE la Guida d'installazione PRIMA di mettere in funzione o prestare assistenza a questo dispositivo, SEGUIRE tutte le istruzioni con attenzione.
- SALVA tutta la documentazione per utilizzo futuro.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>PER UNA PROTEZIONE CONTINUA CONTRO IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, COLLEGARE SOLO A UNA PRESA CORRETTAMENTE MESSA A TERRA. NON RIMUOVERE IL POLO DI TERRA.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>NON UTILIZZARE IL TERMINALE IND246 ALL'INTERNO DI AREE A RISCHIO, A CAUSA DI ATMOSFERE COMBUSTIBILI O ESPLOSIVE. PER INFORMAZIONI SULLE APPLICAZIONI PERICOLOSE, CONTATTARE UN RAPPRESENTANTE METTLER TOLEDO AUTORIZZATO.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>QUANDO QUESTA APPARECCHIATURA VIENE INCLUSA COME PARTE COMPONENTE DI UN SISTEMA, È NECESSARIO FAR ESAMINARE IL PROGETTO RISULTANTE DA PERSONALE QUALIFICATO CHE CONOSCA LA STRUTTURA E IL FUNZIONAMENTO DI TUTTI I COMPONENTI NEL SISTEMA E I POTENZIALI RISCHI RELATIVI. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA PRECAUZIONE POTREBBE COMPORTARE DANNI ALLA PROPRIETÀ E/O LESIONI CORPOREE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>IN CASO DI UTILIZZO NON CONSONO, LA BATTERIA UTILIZZATA IN QUESTO DISPOSITIVO POTREBBE ESSERE SOTTOPOSTA A RISCHIO INCENDIO O INCENDIO CHIMICO. NON SCHIACCIARE, SMONTARE, SURRISCALDARE OLTRE I 60°C O INCENERIRE. SOSTITUIRE LA BATTERIA ESCLUSIVAMENTE CON 72253419. L'UTILIZZO DI UN'ALTRA BATTERIA POTREBBE CAUSARE USTIONI, INCENDI O ESPLOSIONI.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>CON IL TERMINALE È POSSIBILE UTILIZZARE SOLO I COMPONENTI SPECIFICATI NEL CD DELLA DOCUMENTAZIONE IND246. TUTTE LE APPARECCHIATURE DEVONO ESSERE INSTALLATI IN CONFORMITÀ ALLE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE DESCRITTI NEL MANUALE DI INSTALLAZIONE. COMPONENTI NON CORRETTI O SOSTITUITI E/O LE DEVIAZIONI DALLE ISTRUZIONI POSSONO DANNEGGIARE LA SICUREZZA INTRINSECA DEL TERMINALE E RISULTARE IN LESIONI CORPOREE E/O DANNI MATERIALI.</p>
<b>AVVISO</b>	
<p>NON TENTARE DI CARICARE LA BATTERIA SE LA TEMPERATURA DELLA BATTERIA È INFERIORE A 0°C (32°F). IL CARICAMENTO NON È AMMESSO A QUESTA TEMPERATURA O A UNA TEMPERATURA INFERIORE. NON UTILIZZARE IL CARICATORE BATTERIA AL DI FUORI DEL SUO INTERVALLO DI TEMPERATURA DA 0°C (32°F) A 40°C (104°F).</p>	
<b>AVVISO</b>	
<p>DISPOSE OF USED BATTERY PROMPTLY. KEEP AWAY FROM CHILDREN. DO NOT DISASSEMBLE AND DO NOT DISPOSE OF IN FIRE.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>AVVISO</b></p> <p>RISPETTARE LE PRECAUZIONI PER LA GESTIONE DEI DISPOSITIVI SENSIBILI ALLE CARICHE ELETTROSTATICHE.</p>
<p><b>Compliance Documents Download</b></p> <p>I documenti di approvazione nazionale, ad esempio la Dichiarazione di conformità del fornitore FCC, sono disponibili online e/o inclusi nella confezione.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Scarica i manuali</b></p> <p>Visita il sito ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> OPPURE scansiona il codice QR per scaricare il Manuale di installazione, la Guida rapida e la Guida per l'utente di IND246.</p> <div style="text-align: right;">  </div>



## ÓVINTÉZKEDÉSEK

- OLVISSA EL a telepítési útmutatót a berendezés üzemeltetése vagy szervizelése ELŐTT, és gondosan kövesse az összes utasítást.
- TEGYE EL az összes dokumentációt későbbi használatra.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ FIGYELMEZTETÉS</b></p> <p>AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE ELLENI FOLYAMATOS VÉDELEM ÉRDEKÉBEN A TERMINÁLT CSAK MEGFELELŐEN FÖLDELTE KONNEKTORBA CSATLAKOZTASSA. NE TÁVOLÍTSA EL A FÖLDELŐ ÉRINTKEZŐT.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ FIGYELMEZTETÉS</b></p> <p>AZ IND246 TERMINÁL NEM HASZNÁLHATÓ ROBBANÁSVESZÉLYESNEK NYILVÁNÍTOTT TERÜLETEN A GYÚLÉKONY VAGY ROBBANÁSVESZÉLYES LÉGKÖR MIATT. A ROBBANÁSVESZÉLYES TERÜLETEN TÖRTÉNŐ ALKALMAZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATBAN FORDULJON A HIVATALOS METTLER TOLEDO KÉPVISELETHEZ.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ FIGYELMEZTETÉS</b></p> <p>HA A BERENDEZÉS EGY RENDSZER RÉSZÉKÉNT FOG MŰKÖDNI, A VÉGSŐ KIALAKÍTÁST OLYAN SZAKEMBERNEK KELL ELLENŐRIZNIE, AKI ISMERI A RENDSZER ÖSSZES ELEMÉNEK SZERKEZETÉT ÉS MŰKÖDÉSÉT AZ ÁLTALUK JELENTETT POTENCIÁLIS KOCKÁZATOKKAL EGYÜTT. AZ ÓVINTÉZKEDÉS FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA SZEMÉLYI SÉRÜLÉST ÉS/VAGY ANYAGI KÁRT OKOZHAT.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ FIGYELMEZTETÉS</b></p> <p>AZ ESZKÖZ AKKUMULÁTORA NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT ESETÉN TÜZET VAGY VEGYI ÉGÉSI SÉRÜLÉST OKOZHAT. NE PRÉSELJE ÖSSZE, NE SZEDJE SZÉT, NE MELEGÍTSE 60 °C FÖLÉ, ÉS NE ÉGESSE EL. AZ AKKUMULÁTOR T KIZÁRÓLAG 72253419 SZÁMÚRA CSERÉLJE. EGYÉB AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ÉGÉSI SÉRÜLÉST, TÜZET VAGY ROBBANÁST OKOZHAT.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ FIGYELMEZTETÉS</b></p> <p>A TERMINÁLBAN CSAK AZ IND246 DOKUMENTÁCIÓS CD-N MEGHATÁROZOTT ALKATRÉSZEK HASZNÁLHATÓK. MINDEN BERENDEZÉST KIZÁRÓLAG A TELEPÍTÉSI KÉZIKÖNYVBEN RÉSZLETEZETT TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK SZERINT SZABAD TELEPÍTENI. A NEM MEGFELELŐ VAGY HELYETTESÍTŐ ALKATRÉSZEK FELHASZNÁLÁSA ÉS/VAGY AZ UTASÍTÁSOKTÓL VALÓ ELTÉRÉS RONTHAT A TERMINÁL BIZTONSÁGÁN, VALAMINT SZEMÉLYI SÉRÜLÉST ÉS/VAGY ANYAGI KÁRT OKOZHAT.</p>
<b>FELHÍVJUK FIGYELMÉT!</b>	
<p>NE KÍSÉRELJE MEG AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSÉT, HA AZ AKKUMULÁTOR HŐMÉRSÉKLETE ALACSONYABB, MINT 0 °C (32 °F). A TÖLTÉS NEM LEHETSÉGES EZEN VAGY ENNÉL ALACSONYABB HŐMÉRSÉKLETEN. NE ÜZEMELTESSE AZ AKKUMULÁTOR T A HŐMÉRSÉKLET-TARTOMÁNYÁN KÍVÜL, AMI 0 °C (32 °F) ÉS 40 °C (104 °F) KÖZÉ ESIK.</p>	
<b>FELHÍVJUK FIGYELMÉT!</b>	
<p>A HASZNÁLT AKKUMULÁTOR T HALADÉKTALANUL ÁRTALMATLANÍTSA. TARTSA GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA. NE SZERELJE SZÉT, ÉS NE DOBJA TŰZBE.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>FELHÍVJUK FIGYELMÉT!</b></p> <p>TARTSA BE AZ ELEKTROSZTATIKUSAN ÉRZÉKENY ESZKÖZÖK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ ÓVINTÉZKEDÉSEKET.</p>
<p><b>Megfelelőségi dokumentumok letöltése</b></p> <p>A nemzeti jóváhagyási dokumentumok, például az FCC beszállítói megfelelőségi nyilatkozat, online elérhetők és/vagy a csomagolásban található.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Kézikönyvek letöltése</b></p> <p>Kézikönyvek letöltése ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> VAGY olvassa be a QR-kódot az IND246 telepítési kézikönyvének, gyors útmutatójának és felhasználói útmutatójának letöltéséhez.</p> <div style="text-align: right;">  </div>

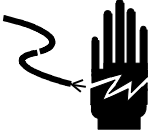






## VOORZORGSMAATREGELEN

- LEES de installatiehandleiding VOORDAT u deze apparatuur gebruikt of onderhoudt en VOLG alle instructies zorgvuldig op.
- Berg deze documenten goed op.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WAARSCHUWING</b></p> <p>ALS BESCHERMING TEGEN ELEKTRISCHE SCHOKKEN MAG U DE TERMINAL ALLEEN OP GOED GEAARDE CONTACTEN AANSLUITEN. VERWIJDER DE AARDPEN NIET.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WAARSCHUWING</b></p> <p>GEBUIK DE IND246 TERMINAL NOOIT IN EXPLOSIEGEVAARLIJKE OMGEVINGEN, VANWEGE DE ONTVLAMBARE OF EXPLOSIEVE ATMOSFEER. NEEM CONTACT OP MET EEN ERKENDE VERTEGENWOORDIGER VAN METTLER TOLEDO VOOR INFORMATIE OVER TOEPASSINGEN IN EXPLOSIEGEVAARLIJKE OMGEVINGEN.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WAARSCHUWING</b></p> <p>ALS DEZE APPARATUUR DEEL UITMAAKT VAN EEN SYSTEEM, MOET HET ONTWERP WORDEN GECONTROLEERD DOOR VAKBEKWAME TECHNICI DIE BEKEND ZIJN MET DE CONSTRUCTIE EN BEDIENING VAN ALLE SYSTEEMONDERDELEN MET ALLE MOGELIJKE GEVAREN VAN DIEN. ALS DEZE VOORZORGSMAATREGEL NIET IN ACHT WORDT GENOMEN, KAN LICHAAMELIJK LETSEL EN/OF SCHADE WORDEN VEROORZAAKT.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WAARSCHUWING</b></p> <p>DE ACCU DIE IN DIT APPARAAT WORDT GEBRUIKT, KAN BIJ MISBRUIK BRAND OF CHEMISCHE BRANDWONDEN VEROORZAKEN. U MAG DE ACCU NIET VERPLETTEN, DEMONTEREN, TOT MEER DAN 60°C VERWARMEN OF VERBRANDEN. VERVANG DE ACCU ALLEEN DOOR EEN 72253419 ACCU. ALS EEN ANDERE ACCU WORDT GEBRUIKT, BESTAAT ER KANS OP VERWONDING, BRAND OF ONTPLOFFING.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ WAARSCHUWING</b></p> <p>ALLEEN DE ONDERDELEN DIE OP DE DOCUMENTATIE-CD VAN DE IND246 STAAN, MOGEN VOOR DEZE TERMINAL WORDEN GEBRUIKT. ALLE APPARATUUR MOET GEÏNSTALLEERD ZIJN VOLGENS DE AANWIJZINGEN IN DE INSTALLATIEHANDLEIDING. VERKEERDE OF VERVANGENDE ONDERDELEN EN/OF AFWIJkingEN VAN DEZE INSTRUCTIES KUNNEN DE VEILIGHEID VAN DE TERMINAL IN GEVAAR BRENGEN, MET MOGELIJK LICHAAMELIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE ALS GEVOLG.</p>
<b>MEDEDELING</b>	
<p>PROBEER DE ACCU NOOIT OP TE LADEN ALS DE TEMPERATUUR VAN DE ACCU LAGER IS DAN 0°C (32°F). OP DEZE OF EEN LAGERE TEMPERATUUR IS OPLADEN NIET MOGELIJK. GEBUIK DE ACCULADER NIET BUITEN HET TEMPERATUURBEREIK VAN 0°C (32°F) TOT 40°C (104°F).</p>	
<b>MEDEDELING</b>	
<p>DOE GEBRUIKTE ACCU'S METEEN VAN DE HAND. HOUD ACCU'S UIT DE BUURT VAN KINDEREN. U MAG ACCU'S NIET DEMONTEREN OF VERBRANDEN.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>MEDEDELING</b></p> <p>NEEM ALLE VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT VOOR APPARATUUR DIE GEVOELIG IS VOOR STATISCHE ELEKTRICITEIT.</p>
<p><b>Nalevingsdocumenten downloaden</b></p> <p>Nationale goedkeuringsdocumenten, bijvoorbeeld de FCC-leveranciersverklaring, zijn online beschikbaar en/of in de verpakking opgenomen.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Handleidingen downloaden</b></p> <p>Bezoek de website ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> OF scan de QR-code om de installatiehandleiding, beknopte handleiding en gebruikershandleiding van IND246 te downloaden.</p> 

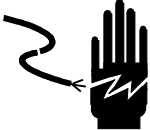






## FORHOLDSREGLER

- LES installasjonsveiledningen FØR du bruker eller utfører service på dette utstyret, og FØLG alle instruksjonene nøye.
- LAGRE all dokumentasjon for fremtidig bruk.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>FOR Å OPPRETTHOLDE BESKYTTELSE MOT FARE FOR STØT, SKAL TERMINALEN KUN KOBLES TIL KORREKT JORD. JORDINGSPINNE SKAL IKKE FJERNES.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>BRUK IKKE IND246-TERMINALEN I OMRÅDER KLASSIFISERT SOM FARLIGE, PÅ GRUNN AV BRENNBARE ELLER EKSPLOSIVE ATMOSFÆRER. KONTAKT EN AUTORISERT REPRESENTANT FOR METTLER TOLEDO FOR Å FÅ INFORMASJON OM BRUK I FARLIGE OMRÅDER.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>NÅR DETTE UTSTYRET ER OMFATTET SOM EN KOMPONENTDEL I ET SYSTEM, MÅ DEN ENDELIGE KONSTRUKSJONEN KONTROLLERES AV KVALIFISERT PERSONELL SOM ER KJENT MED KONSTRUKSJONEN OG DRIFTEN AV ALLE KOMPONENTENE I SYSTEMET OG DE POTENSIELLE FARENE SOM ER INVOLVERT. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DENNE FORHOLDSREGELEN KAN MEDFØRE PERSONSKADER OG/ELLER SKADER PÅ UTSTYRET.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>HVIS BATTERIET SOM BRUKES I DENNE ENHETEN BEHANDLES PÅ FEIL MÅTE, KAN DET UTGJØRE EN BRANNFARE ELLER EN FARE FOR KJEMISK BRANN. MÅ IKKE KNUSES, DEMONTERES, VARMES TIL OVER 60°C ELLER BRENNES. BATTERIET SKAL KUN SKIFTES UT MED 72253419. BRUK AV ET ANNET BATTERI KAN UTGJØRE EN FARE FOR FORBRENNINGER, BRANN ELLER EKSPLOSJON.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVARSEL</b></p> <p>KUN KOMPONENTENE SOM ER OPPGITT PÅ DOKUMENTASJONS-CD-EN FOR IND246 KAN BRUKES I DENNE TERMINALEN. ALT UTSTYR SKAL INSTALLERES I HENHOLD TIL INSTALLASJONSINSTRUKSJONENE FREMSATT I INSTALLASJONSHÅNDBOKEN. FEIL KOMPONENTER ELLER ERSTATNINGSKOMPONENTER OG/ELLER AVVIK FRA DISSE INSTRUKSJONENE KAN REDUSERE TERMINALENS SIKKERHET OG MEDFØRE PERSONSKADER OG/ELLER SKADER PÅ UTSTYR.</p>
<b>MERKNAD</b>	
<p>PRØV IKKE Å LADE BATTERIET HVIS TEMPERATUREN ER UNDER 0°C (32°F). DET KAN IKKE LADES VED ELLER UNDER DENNE TEMPERATUREN. BRUK IKKE BATTERILADEREN UTENFOR TEMPERATUROMRÅDET PÅ 0° (32°F) TIL 40°C (104°F).</p>	
<b>MERKNAD</b>	
<p>BORTSKAFF BRUKTE BATTERIER UMIDDELbart. OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN. SKAL IKKE DEMONTERES OG SKAL IKKE KASTES INN I ÅPEN ILD.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>MERKNAD</b></p> <p>ETTERLEV FORHOLDSREGLENE FOR HÅNTERING AV ELEKTROSTATISK FØLSOMME ENHETER.</p>
<p><b>Nedlasting av samsvarsdokumenter</b></p> <p>Nasjonale godkjenningssdokumenter, f.eks. FCC Supplier Declaration of Conformity, er tilgjengelige online og/eller inkludert i emballasjen.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Manuell nedlasting</b></p> <p>Besøk nettsiden ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> ELLER skann QR-koden for å laste ned installasjonsmanualen, hurtigveiledningen og brukerhåndboken til IND246.</p> <div style="text-align: right;">  </div>



## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- PRZECZYTAJ instrukcję instalacji PRZED przystąpieniem do obsługi lub serwisowania tego sprzętu i uważnie PRZESTRZEGAJ wszystkich instrukcji.
- PRZECHOWUJ całą dokumentację, aby można było z niej korzystać w przyszłości.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ OSTRZEŻENIE</b></p> <p>ABY ZAPEWNIĆ STAŁĄ OCHRONĘ PRZECIWPORAŻENIOWĄ, TERMINAL NALEŻY PODŁĄCZAĆ WYŁĄCZNIE DO ODPowiednio UZIEMIENEGO GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO. NIE WOLNO DEMONTOWAĆ BOLCA UZIEMIĄJĄCEGO.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ OSTRZEŻENIE</b></p> <p>TERMINALA IND246 NIE WOLNO UŻYWAĆ W OBSZARACH ZAKLASYFIKOWANYCH JAKO STREFA EX ZE WZGLĘDU NA ATMOSFERĘ PALNĄ LUB WYBUCHOWĄ. W CELU UZYSKANIA INFORMACJI O MODELACH DO ZASTOSOWAŃ W STREFACH EX PROSIMY O KONTAKT Z AUTORYZOWANYM PRZEDSTAWICIELEM METTLER TOLEDO.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ OSTRZEŻENIE</b></p> <p>JĘŚLI TO URZĄDZENIE MA STANOWIĆ ELEMENT SYSTEMU, PROJEKT MUSI ZOSTAĆ ZWERYFIKOWANY PRZEZ WYKwalifikowanego PRACOWNIKA ZAŻNAJOMIONEGO Z BUDOWĄ I DZIAŁANIEM WSZYSTKICH ELEMENTÓW DANEGO SYSTEMU I POTENCJALNYMI ZAGROŻENIAMI ZWIĄZANYMI Z JEGO EKSPLOATACJĄ. NIEPRZESTRZEGANIE WSPOMNIANYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI GROZI OBRAŻENIAMI CIAŁA I/LUB SZKODAMI MAJĄTKOWYMI.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ OSTRZEŻENIE</b></p> <p>NIEWŁAŚCIWE POSTĘPOWANIE Z AKUMULATOREM STOSOWANYM W TYM URZĄDZENIU MOŻE STWARZAĆ RYZYKO POŻARU LUB OPARZENIA CHEMICZNEGO. NIE WOLNO ZGNIATAĆ, ROZMONTOWYWAĆ, PODGRZEWAĆ DO TEMPERATURY POWYŻEJ 60°C ANI SPALAĆ. AKUMULATOR WYMIENIAĆ WYŁĄCZNIE NA WERSJĘ Z OZNACZENIEM 72253419. STOSOWANIE INNEGO AKUMULATORA MOŻE STWARZAĆ RYZYKO OPARZEŃ, POŻARU LUB WYBUCHU.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ OSTRZEŻENIE</b></p> <p>W PRZYPADKU TEGO TERMINALA MOŻNA UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ELEMENTÓW WYMIENIONYCH W DOKUMENTACJI ZNAJDUJĄCEJ SIĘ NA PŁYTCIE CD DLA MODELU IND246. WSZELKIE URZĄDZENIA NALEŻY MONTOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PODANYMI W PODRĘCZNIKU INSTALACJI. UŻYCIE NIEPRAWIDŁOWYCH ELEMENTÓW LUB ZAMIENNIKÓW I/LUB NIEPRZESTRZEGANIE PODANYCH TU INSTRUKCJI MOŻE MIEĆ UJEMNY WPŁYW NA BEZPIECZEŃSTWO STOSOWANIA TERMINALA I PROWADZIĆ DO OBRAŻEŃ CIAŁA I/LUB SZKÓD MAJĄTKOWYCH.</p>
<b>UWAGA</b>	
<p>NIE WOLNO PRÓBOWAĆ ŁADOWAĆ AKUMULATORA, GDY JEGO TEMPERATURA JEST PONIŻEJ 0°C (32°F). W TEJ TEMPERATURZE I NIŻSZEJ ŁADOWANIE JEST NIEMOŻLIWE. NIE UŻYWAĆ ŁADOWARKI AKUMULATORA POZA JEJ ZAKRESEM TEMPERATUR — OD 0°C (32°F) DO 40°C (104°F).</p>	
<b>UWAGA</b>	
<p>NIEZWŁOCZNIE POZBYĆ SIĘ ZUŻYTEGO AKUMULATORA. TRZYMAĆ Z DALA OD DZIECI. NIE ROZMONTOWYWAĆ I NIE WRZUCAĆ DO OGNI.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>UWAGA</b></p> <p>PRZESTRZEGAĆ ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCYCH KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ WRAŻLIWYCH NA ODDZIAŁYWANIE ŁADUNKÓW ELEKTROSTATYCZNYCH.</p>
<p><b>Pobierz dokumenty zgodności</b></p> <p>Krajowe dokumenty zatwierdzające, np. Deklaracja zgodności dostawcy FCC, są dostępne online i/lub dołączone do opakowania.</p> <p>► <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Instrukcje do pobrania</b></p> <p>Odwiedź stronę internetową ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> LUB zeskanuj kod QR, aby pobrać instrukcję instalacji, skróconą instrukcję obsługi i instrukcję obsługi terminala IND246.</p> 













# PRECAUÇÕES

- LEIA o Guia de Instalação ANTES de operar ou fazer a manutenção deste equipamento e SIGA todas as instruções cuidadosamente.
- GUARDE toda a documentação para referência futura

	 <b>ADVERTÊNCIA</b>
	<p>PARA PROTEÇÃO CONTINUA CONTRA PERIGO DE CHOQUE, CONECTE SOMENTE A UMA TOMADA DEVIDAMENTE ATERRADA. NÃO REMOVA O PINO TERRA.</p>
	 <b>ADVERTÊNCIA</b>
	<p>NÃO USE O TERMINAL IND246 EM ÁREAS CLASSIFICADAS COMO PERIGOSAS POR CAUSA DE ATMOSFERAS COMBUSTÍVEIS OU EXPLOSIVAS. FALE COM O REPRESENTANTE AUTORIZADO DA METTLER TOLEDO PARA TER INFORMAÇÕES SOBRE APLICAÇÕES EM ÁREAS PERIGOSAS.</p>
	 <b>ADVERTÊNCIA</b>
	<p>QUANDO ESTE EQUIPAMENTO FOR USADO COMO COMPONENTE DE UM SISTEMA, O PROJETO RESULTANTE DEVE SER ANALISADO POR PESSOAL QUALIFICADO E FAMILIARIZADO COM A CONSTRUÇÃO E OPERAÇÃO DE TODOS OS COMPONENTES DO SISTEMA E DOS RISCOS POTENCIAIS ENVOLVIDOS. SE ESTA PRECAUÇÃO NÃO FOR SEGUIDA PODEM OCORRER LESÕES CORPORAIS E/OU DANOS MATERIAIS.</p>
	 <b>ADVERTÊNCIA</b>
	<p>A BATERIA USADA NESTE DISPOSITIVO PODE APRESENTAR UM RISCO DE QUEIMADURA POR FOGO OU PRODUTO QUÍMICO SE FOR TRATADA DE FORMA INADEQUADA. NÃO APERTE, DESMONTE, AQUEÇA ACIMA DE 60°C OU INCINERE. TROQUE A BATERIA POR 72253419 APENAS. O USO DE OUTRA BATERIA PODE APRESENTAR UM RISCO DE QUEIMADURA, INCÊNDIO OU EXPLOÇÃO.</p>
	 <b>ADVERTÊNCIA</b>
	<p>SOMENTE OS COMPONENTES ESPECIFICADOS NO CD-ROM DE DOCUMENTAÇÃO PODEM SER USADOS NESTE TERMINAL. TODOS OS EQUIPAMENTOS DEVEM SER INSTALADOS DE ACORDO AS INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DETALHADAS NO MANUAL DE INSTALAÇÃO. COMPONENTES INCORRETOS OU SUBSTITUTOS E/OU O DESVIO DESTAS INSTRUÇÕES PODEM PREJUDICAR A SEGURANÇA DO TERMINAL E RESULTAR EM LESÕES CORPORAIS E/OU DANOS MATERIAIS.</p>
<h2>AVISO</h2>	
<p>NÃO TENHA CARREGAR A BATERIA SE A TEMPERATURA DA BATERIA ESTIVER ABAIXO DE 0°C (32°F). A CARGA NÃO É POSSÍVEL EM OU ABAIXO DESTA TEMPERATURA. NÃO OPERE O CARREGADOR DA BATERIA FORA DA SUA FAIXA DE TEMPERATURA DE 0°C (32°F) A 40°C (104°F).</p>	
<h2>AVISO</h2>	
<p>DESCARTE IMEDIATAMENTE A BATERIA USADA. MANTENHA-A FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS. NÃO DESMONTE E NÃO INCINERE.</p>	
	<h2>AVISO</h2>
	<p>SIGA ESTAS PRECAUÇÕES AO MANUSEAR DISPOSITIVOS SENSÍVEIS À ELETRICIDADE ESTATICA.</p>
<p><b>Download de Documentos de Conformidade</b> Os documentos de aprovação nacionais, por exemplo, a Declaração de Conformidade do Fornecedor da FCC, estão disponíveis on-line e/ou incluídos na embalagem. <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Download de Manuais</b> Visite o site <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> OU digitalize o QR-Code para baixar o Manual de Instalação, Guia Rápido e Guia do Usuário do IND246.</p> 

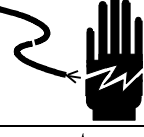






# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- LÄS installationsguiden INNAN du använder eller servar denna utrustning och FÖLJ alla instruktioner noggrant.
- SPARA all dokumentation för framtida bruk.

	 <b>VARNING</b>
	 <b>VARNING</b>
	 <b>VARNING</b>
	 <b>VARNING</b>
	 <b>VARNING</b>
<b>OBSERVERA</b>	
<p>FÖRSÖK INTE LADDA UPP BATTERIET OM BATTERITEMPERATUREN ÄR UNDER 0 °C (32 °F). LADDNING ÄR INTE MÖJLIG VID ELLER UNDER DENNA TEMPERATUR. ANVÄND INTE BATTERILADDAREN UTANFÖR DESS TEMPERATUROMRÅDE, D.V.S. 0 °C (32 °F) TILL 40 °C (104 °F).</p>	
<b>OBSERVERA</b>	
<p>KASSERA OMGÅENDE ETT FÖRBRUKAT BATTERI. FÖRVARAS OÅTKOMLIGT FÖR BARN. SKA EJ DEMONTERAS ELLER KASSERAS I ELD.</p>	
	<b>OBSERVERA</b>
<p>IAKTTAG FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID HANTERING AV ELEKTROSTATKÄNSLIGA ENHETER.</p>	
<p><b>Ladda ner efterlevnadsdokument</b>          Nationella godkännandedokument, t.ex. FCC:s leverantörsförsäkring om överensstämmelse, finns tillgängliga online och/eller ingår i förpackningen.  <a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Manualer Ladda ner</b>          Besök webbplatsen ► <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> ELLER skanna QR-koden för att ladda ner installationsmanual, snabbguide och användarhandbok för IND246.</p> 

## ÖNLEMLER

- Bu ekipmanı çalıştırmadan veya bakımını yapmadan ÖNCE Kurulum Kılavuzunu OKUYUN ve tüm talimatları dikkatlice UYUN.
- Gelecekte kullanmak üzere tüm dokümanları SAKLAYIN.

	<p><b>UYARI</b></p> <p>ELEKTRİK ÇARPMA RİSKİNE KARŞI SÜREKLİ KORUMA SAĞLAMAK İÇİN TERMİNALİ YALNIZCA UYGUN ŞEKİLDE TOPRAKLANMIŞ OLAN PRİZE TAKIN. TOPRAKLAMA UÇLARINI ÇIKARMAYIN.</p>
	<p><b>UYARI</b></p> <p>IND246 TERMİNALİNİ, YANICI VEYA PATLAYICI MADDE BULUNMASI SEBEBİYLE TEHLİKELİ OLARAK SINIFLANDIRILMIŞ ALANLARDA KULLANMAYIN. TEHLİKELİ BÖLGE UYGULAMALARI HAKKINDA BİLGİ İÇİN YETKİLİ BİR METTLER TOLEDO TEMSİLCİSİNE BAŞVURUN.</p>
	<p><b>UYARI</b></p> <p>BU CİHAZ, BİR SİSTEME ENTEGRE EDİLDİĞİNDE; NİHAİ TASARIMIN, SİSTEMDEKİ TÜM PARÇALARIN YAPILARI VE ÇALIŞMALARI HAKKINDA BİLGİ SAHİBİ VE POTANSİYEL TEHLİKELERİN FARKINDA OLAN YETKİLİ BİR PERSONEL TARAFINDAN GÖZDEN GEÇİRİLMESİ GEREKLİDİR. BU ÖNLEMİN ALINMADIĞI DURUMLARDA; FİZİKSEL YARALANMA VEYA MADDİ HASAR SÖZ KONUSU OLABİLİR.</p>
	<p><b>UYARI</b></p> <p>BU CİHAZDA KULLANILAN PİL GEREKTİĞİ GİBİ KULLANILMAZSA YANGIN RİSKİ DOĞURABİLİR VEYA KİMYASAL YANMAYA NEDEN OLABİLİR. EZİP PARÇALAMAYIN, SÖKMİYİN, 60°C'DEN FAZLA ISIYA MARUZ BIRAKMAYIN VEYA YAKMAYIN. PİLİ DEĞİŞTİRECEĞİNİZ ZAMAN SADECE 72253419 KULLANIN. BAŞKA BİR PİL KULLANILIRSA YANMA, YANGIN VEYA PATLAMA RİSKİ DOĞURABİLİR.</p>
	<p><b>UYARI</b></p> <p>YALNIZCA IND246 DOKÜMAN CD'SİNDE BELİRTİLEN BİLEŞENLER BU TERMİNALDE KULLANILABİLİR. TÜM EKİPMANIN, KURULUM KILAVUZUNDA AYRINTILARIYLA BİLDİRİLEN KURULUM TALİMATLARINA GÖRE KURULMASI GEREKİR. EKSIK VEYA YEDEK BİLEŞENLER VE/VEYA BU TALİMATLARA UYULMAMASI, TERMİNALİN GÜVENLİĞİNİ OLUMSUZ YÖNDE ETKİLEYEBİLİR VE YARALANMAYA VE/VEYA MAL HASARINA YOL AÇABİLİR.</p>
<p><b>DİKKAT</b></p>	
<p>PİLİN SICAKLIĞI 0°C'NİN (32°F) ALTINDA İSE ŞARJ ETMEYE ÇALIŞMAYIN. BU SICAKLIKTAKI VEYA DAHA DÜŞÜK SICAKLIKLARDA ŞARJ MÜMKÜN DEĞİLDİR. PİL ŞARJ CİHAZINI KULLANILABİLİR SICAKLIK ARALIĞI DIŞINDA ÇALIŞTIRMAYIN. BU ARALIK 0°C (32°F) - 40°C (104°F) ARASIDIR.</p>	
<p><b>DİKKAT</b></p>	
<p>KULLANILMIŞ PİLİ GEREKTİĞİ GİBİ ATIN. ÇOCUKLARDAN UZAK TUTUN. PARÇALARA AYIRMAYIN VE ATEŞE ATMAYIN.</p>	
	<p><b>DİKKAT</b></p> <p>ELEKTROSTATİK YÜK İÇEREN HASSAS CİHAZLARI TUTARKEN DİKKATLİ OLUN.</p>
<p><b>Uyumluluk Belgeleri İndir</b></p> <p>FCC Tedarikçi Uygunluk Beyanı gibi ulusal onay belgeleri çevrimiçi olarak temin edilebilir ve/veya ambalaja dahil edilebilir.</p> <p><a href="http://www.mt.com/ComplianceSearch">www.mt.com/ComplianceSearch</a></p>	<p><b>Kılavuzları İndir</b></p> <p>Web sitesini ziyaret et <a href="http://www.mt.com/IND246">www.mt.com/IND246</a> VEYA IND246 Kurulum Kılavuzunu, Hızlı Kılavuzunu ve Kullanım Kılavuzunu indirmek için QR Kodunu tarayın.</p> 

## To protect your product's future:

METTLER TOLEDO Service assures the quality, measuring accuracy and preservation of value of this product for years to come.

Please request full details about our attractive terms of service.

▶ [www.mt.com/service](http://www.mt.com/service)

[www.mt.com](http://www.mt.com)

For more information



**Mettler-Toledo (Changzhou) Measurement  
Technology Co., Ltd.**

111 Tai Hu Xi Road  
213125 Changzhou Jiangsu Province  
People's Republic Of China  
[www.mt.com/contacts](http://www.mt.com/contacts)

Subject to technical changes.  
© 12/2023 METTLER TOLEDO. All rights reserved.  
30316263B